

Versión del 22 de septiembre de 2022

La siguiente traducción solo se proporciona a título indicativo. Las partes aceptan que, en caso de conflicto o discrepancia, la versión francesa prevalecerá sobre la versión traducida.

DEFINICIONES

Los términos que comienzan por mayúscula se definen en las presentes Condiciones Particulares o, en su defecto, en las Condiciones Generales del Servicio.

«**Interfaz de Virtualización de Terceros**»: Espacio accesible para el Cliente a través de su Interfaz de Gestión y diseñado por el editor del Producto de Terceros, que permite al Cliente administrar los Productos de Terceros.

«**Producto de Terceros**»: Productos desarrollados y pertenecientes a terceros compatibles con el Servicio y cuya lista está disponible en el Sitio Web de OVHcloud.

«**Servidores dedicados**»: Servidores acreditados Nutanix® puestos a disposición del Cliente por OVHcloud en el marco del Servicio, tal y como se indica en el Sitio Web de OVHcloud.

«**Servicio**»: La definición que se le da en la cláusula 1 de las presentes condiciones.

CLÁUSULA 1: OBJETO

Las presentes Condiciones Particulares tienen por objeto definir las condiciones aplicables al servicio Nutanix® on OVHcloud - Oferta «BYOL» ofrecido al Cliente por OVHcloud (en lo sucesivo, «el Servicio»).

CLÁUSULA 2: DESCRIPCIÓN DEL SERVICIO

En el marco del Servicio, OVHcloud pone a disposición del Cliente diferentes Servidores Dedicados acreditados Nutanix®, cuyos precios, características y configuraciones de hardware y software por defecto se describen y pueden consultarse en línea en el Sitio Web de OVHcloud.

El Cliente también dispone de un ancho de banda público predeterminado, cuya capacidad varía en función del Servicio contratado, tal como se detalla en el Sitio Web de OVHcloud.

Este Servicio consta de un cluster compuesto por varios Servidores Dedicados acreditados Nutanix® dotados de una versión de prueba (o «Preview») preinstalada de Productos de Terceros desarrollados por Nutanix® (incluyendo una licencia de prueba), así como de un balanceador de carga (Load Balancer) y, en su caso, opciones adicionales.

Al realizar el Pedido, el Cliente seleccionará el tipo de cluster que elija, que determinará las funcionalidades disponibles en el marco del Servicio, en particular el número de Servidores Dedicados puestos a disposición, las opciones de configuración del hardware, las opciones de replicación, etc. La descripción del cluster y los detalles de sus especificaciones están disponibles en el Sitio Web de OVHcloud.

El Servicio permite al Cliente utilizar su(s) licencia(s) para los Productos de Terceros contratados directa o indirectamente con el Editor en los Servidores Dedicados acreditados Nutanix® de OVHcloud. La lista de

Productos de Terceros compatibles con el Servicio desarrollado por el editor está disponible en el Sitio Web de OVHcloud.

CLÁUSULA 3: CONDICIONES DE USO DEL SERVICIO

3.1. Requisitos

El Servicio necesita suscribirse al Soporte Business o Enterprise de OVHcloud durante toda la duración del mismo.

El Cliente es el único responsable de verificar que las condiciones de uso de su licencia de Producto de Terceros son compatibles con el Servicio.

3.2 Condiciones aplicables

El Servicio está sujeto a las siguientes condiciones presentadas en orden de importancia decreciente:

- Las presentes Condiciones Particulares de Servicio;
- Las Condiciones de Productos de Terceros a las que hace referencia la cláusula 3.5 de las presentes condiciones;
- Las Condiciones Particulares del Servicio «Servidores dedicados»;
- Las Condiciones Particulares del Servicio «Load Balancer»;
- Las Condiciones Particulares de Soporte;
- El Anexo «Tratamiento de datos personales»;
- Las Condiciones Generales del Servicio;

(en conjunto, las «Condiciones del Servicio» o el «Contrato»).

En caso de contradicción, prevalecerá el documento de mayor importancia.

El Cliente debe utilizar el Servicio conforme a las Condiciones del Servicio. Si el Cliente utiliza el Servicio por cuenta de terceros o permite a terceros utilizar el Servicio, el Cliente garantiza a OVHcloud el cumplimiento de dichas Condiciones del Servicio por parte de cualquier Usuario, cliente final o cualquier tercero.

3.3 Funcionalidades

El Cliente gestiona el Servicio a través de su Interfaz de Gestión.

Las claves que permiten la primera conexión a la Interfaz de Virtualización de Terceros se transmiten al Cliente mediante el envío de un mensaje de correo electrónico al contacto proporcionado por el Cliente en su Interfaz de Gestión. La contraseña asociada a estas claves se puede consultar durante siete (7) días contados desde el envío del mensaje de correo electrónico. Se invita al Cliente a cambiar la contraseña cuando se conecte por primera vez a la Interfaz de Virtualización de Terceros.

El Servicio permite al Cliente crear y gestionar sus recursos de acuerdo con las capacidades correspondientes al tipo de licencia de Productos de Terceros que el Cliente haya contratado con el editor y utilice en el marco del Servicio. En este sentido, el Cliente es responsable de asegurarse de que su tipo de licencia del Producto Terceros se adecúa al Servicio contratado con OVHcloud.

El Servicio puede tener limitaciones (por ejemplo, número de servidores dedicados que pueden utilizarse en un cluster, número de máquinas virtuales, ancho de banda, etc.). Estas limitaciones aparecen en la documentación y/o las especificaciones disponibles en el Sitio Web de OVHcloud.

3.4 Uso del Servicio

3.4.1. Información general

Antes de utilizar el Servicio, corresponde al Cliente informarse de todas sus características y especificaciones, particularmente de aquellas descritas en el Sitio Web de OVHcloud, así como de las Condiciones del Servicio aplicables, y asegurarse de que dichas condiciones se ajustan a sus necesidades, especialmente en función de la(s) licencia(s) de que dispone para el Producto de Terceros, teniendo en cuenta sus actividades y su análisis de riesgos.

El Cliente es el único responsable del uso del Servicio, en particular de la protección y preservación de sus contraseñas para acceder a la Interfaz de Gestión, del uso del Producto de Terceros y de otras herramientas proporcionadas por OVHcloud en el marco del Servicio, así como su Contenido y todos los demás datos utilizados por el Cliente en el marco y/o a través del Servicio. El Cliente también se hace responsable de realizar todas las copias de seguridad que considere necesarias.

El Cliente es el único administrador del Servicio. En este sentido, el Cliente también gestiona los recursos que destina en su cluster en el marco del Servicio (montaje en máquinas virtuales, recursos, etc.) y realiza la configuración de la red.

Por lo tanto, el Cliente confirma poseer el conjunto de conocimientos técnicos necesarios para asegurar la correcta administración de los recursos del Servicio.

El Cliente es el único responsable de realizar las mejoras, cambios de versión y actualizaciones de los sistemas operativos y aplicaciones proporcionados en el marco del Servicio (por ejemplo: actualización, parche de seguridad, etc.). El Cliente es el único responsable de realizar la activación y, en su caso, la renovación de su licencia, así como las evoluciones, mejoras de versión y actualizaciones relativas al producto o Productos de Terceros con arreglo a las condiciones de su licencia y de las condiciones de soporte contratadas con el Editor.

OVHcloud es responsable del mantenimiento en condiciones operativas:

- a) Servidores dedicados (mantenimiento, SLA, etc.) en las condiciones previstas en las Condiciones Particulares «Servidores Dedicados» que figuran en el Anexo 1, así como
- b) del balanceador de carga en las condiciones previstas en las Condiciones Particulares Load Balancer que figuran en el Anexo 2.

3.4.2 Copias de seguridad

OVHcloud no realiza ninguna copia de seguridad en el marco del Servicio.

Por lo tanto, el Cliente es responsable de adoptar todas las medidas necesarias para salvaguardar su Contenido en caso de pérdida, alteración o deterioro del Contenido, por cualquier motivo, así como de cualquier otro tipo de datos que no se mencione expresamente en las presentes Condiciones. En este sentido, se recuerda que el cese del Servicio, cualquiera que sea la causa (incluyendo la baja, no renovación, no pago, cese del Servicio por el Cliente, incumplimiento de las Condiciones del Servicio vigentes), así como algunas operaciones de reinstalación del Servicio manejado por el Cliente, conllevan la eliminación automática e irreversible de todo el Contenido.

El Servicio no incluye un plan de continuidad de las actividades ni un plan de recuperación ante desastres. Por lo tanto, el Cliente es responsable de la implementación y gestión de un plan de continuidad y/o de recuperación ante desastres. Así pues, el Cliente debe adoptar las medidas técnicas y organizativas necesarias para garantizar la continuidad de su actividad en caso de fallo del Servicio que pueda afectar a la disponibilidad y la integridad de su Contenido y, por consiguiente, a la continuidad de su actividad.

3.5 Productos de Terceros

El Servicio incorpora una licencia de prueba correspondiente a la versión «Preview» del Producto de Terceros desarrollado por Nutanix®. El Cliente está autorizado a utilizar el Producto de Terceros únicamente en el marco del Servicio, con arreglo a las disposiciones de las Condiciones de Productos de Terceros que figuran a continuación.

El Cliente es el único responsable de la contratación con el editor de la licencia que elija, de su activación a través de su Interfaz de Virtualización de Terceros y de su renovación. El Cliente es también el único responsable de comprobar que las condiciones de uso de su licencia de Producto de Terceros son compatibles con el Servicio.

OVHcloud no participa en la creación y el desarrollo del Producto de Terceros puesto a disposición del Cliente en el marco del Servicio. Por lo tanto, OVHcloud no es responsable del Producto de Terceros, que puede incluir errores técnicos, vulnerabilidades o incompatibilidades.

Antes del uso del Servicio, el Cliente se compromete a conocer y respetar, durante la duración de la licencia de prueba, las Condiciones de Productos de Terceros disponibles en el siguiente enlace: <https://www.nutanix.com/legal/eula>

La aceptación de las presentes Condiciones Particulares y/o el uso del Servicio, implicará la aceptación por el Cliente de las Condiciones de Productos de Terceros indicadas anteriormente en la licencia de prueba.

Una vez que el Cliente haya activado su propia licencia de los Productos de Terceros, el Cliente se compromete a respetar, hasta el término de la misma, las condiciones de licencia contratadas con el editor.

En caso de incumplimiento de las Condiciones de Producto de Terceros aplicables a la licencia de prueba o de las condiciones de licencia contratadas por el Cliente con el editor, el Cliente indemnizará y liberará a OVHcloud de toda responsabilidad en caso de demanda, reclamación y/o acción de un tercero a este respecto.

3.6 Compromisos de nivel de servicio (SLA)

En el marco del Servicio, OVHcloud se compromete a:

- (i) Garantizar los niveles de Servicio relativos a la disponibilidad del Servidor(es) Dedicado(s) y a los tiempos de intervención y de reparación, tal como se describen en la cláusula 7 de las Condiciones Particulares «Servidores Dedicados» en el anexo 1 de las presentes Condiciones;
- (ii) Garantizar los niveles de Servicio relativos al balanceador del Load Balancer, en las condiciones previstas en la cláusula 5 de las Condiciones Particulares del Load Balancer en el anexo 2 de las presentes Condiciones.

Fuera de los niveles de Servicio arriba indicados, OVHcloud solo está sujeta a una obligación de medios.

CLÁUSULA 4: PRECIO, DURACIÓN, FACTURACIÓN Y PAGO

El precio varía en función del tipo de cluster, de las opciones complementarias (ejemplos, configuración, número de nodos, etc.) y de la duración del alquiler («Duración Inicial») seleccionadas por el Cliente durante el Pedido. Solo el precio indicado en la orden de Pedido generada por OVHcloud corresponde al importe total a pagar por el Cliente.

Al realizar el Pedido, así como en cada renovación del Servicio, se emitirá una factura que se cargará de forma automática en la forma de pago configurada por el Cliente. El Cliente se compromete a configurar una forma de pago válida en su Cuenta de Cliente de OVHcloud de entre las formas de pago disponibles.

Corresponde al Cliente determinar con precisión el producto que mejor se ajuste a sus necesidades, ya que este no podrá modificarse más adelante durante la ejecución del Servicio.

La Duración Inicial comienza el día de puesta a disposición efectiva del Servicio. Al término de la Duración Inicial, el alquiler se renueva automáticamente por períodos sucesivos de la misma duración (el o los «Período(s) de Renovación») bajo las mismas condiciones contractuales y de precio, salvo que se modifique la duración de renovación o se proceda a la baja del Servicio con arreglo a las condiciones estipuladas más abajo o las Condiciones Generales del Servicio en vigor.

El Cliente puede modificar la duración de los futuros Períodos de Renovación del Servicio a través de su Interfaz de Gestión, con una antelación de al menos 24 horas con respecto a la finalización de la Duración Inicial o del Período de Renovación en curso.

Cuando la Duración Inicial no comience el día 1 del mes natural (sino en el transcurso de un mes ya empezado), el ciclo de renovación del Servicio se reajustará a los meses naturales en la primera renovación para que los Períodos de Renovación siguientes comiencen el día 1 del mes natural. Por ejemplo: La renovación automática al término de la Duración Inicial de un Servicio contratado inicialmente por un (1) año el 24 de mayo de 2022 implica la prolongación de dicho Servicio desde el 24 de mayo de 2023 hasta el 31 de mayo de 2023).

En caso de desactivar el pago automático en las condiciones arriba indicadas, el Servicio en cuestión será automáticamente dado de baja y eliminado al término de la Duración Inicial o del Período de Renovación en curso («Fecha de Expiración»). Todos los Contenidos y datos almacenados por el Cliente en el marco del Servicio serán, a su vez, eliminados en un plazo máximo de siete (7) días contados desde la Fecha de Expiración de dicho Servicio. Lo mismo sucederá en caso de baja inmediata o anticipada. Corresponde al Cliente adoptar todas las medidas necesarias para asegurarse de conservar dichos Contenidos y datos antes de la baja del Servicio.

No obstante, el Cliente tendrá la posibilidad de renovar el Servicio en cuestión reactivando la funcionalidad de pago automático con una antelación superior a 24 horas con respecto a su Fecha de Expiración, o pagando de forma anticipada el siguiente Período de Renovación.

La duración y las condiciones de renovación y de baja de ciertas opciones o funcionalidades que pudieran estar asociadas al Servicio pueden ser distintas de las aplicables al Servicio. Corresponde al Cliente prestar atención a las mismas.

Cabe señalar que el pago del Servicio es abonado por el Cliente en las condiciones indicadas anteriormente, con independencia de la contratación de una licencia con el editor para Productos de Terceros, de su activación en el marco del Servicio, así como de su expiración.

Asimismo, se especifica que la Duración Inicial contratada por el Cliente, o cualquier Período de Renovación, es independiente de la duración de la licencia contratada por el Cliente con el editor. Por lo tanto, el término de dicha licencia no da derecho al Cliente a dar de baja el Servicio de forma anticipada.

CLÁUSULA 5: SOPORTE

En función del producto contratado por el Cliente, el Servicio está sujeto al Soporte Business o al Soporte Enterprise de OVHcloud, cuyas condiciones se definen en las Condiciones Particulares de Soporte correspondientes.

Cabe recordar que, en el marco del Servicio, OVHcloud no responderá a ninguna solicitud o pregunta del Cliente relativa a Productos de Terceros, ya que estas solicitudes o preguntas deben ser enviadas directamente al editor del Producto Terceros en el marco de su relación contractual separada.



Anexo 1: Condiciones Particulares «Servidores dedicados»:

https://contract.eu.ovhapis.com/1.0/pdf/contrat_partDedie-es.pdf

Anexo 2: Condiciones Particulares del «Load Balancer»:

https://contract.eu.ovhapis.com/1.0/pdf/contrat_part_loadbalancer-es.pdf